≪英文≫

Akira : Do you know this man in the magazine?

Mary : Yes, I do. His name is Horace Dobbs. He is a pioneer of dolphins studies.
ホラス・ドブズ 先駆（せんく）者 study（研究）の複数形

Akira : Oh, you know him well.
よく

Mary : Yes. He writes many books about dolphins.

I like his books very much.

Akira : I see. Do you like dolphins?

Mary : Yes. I love dolphins. Do you know about dolphin watching?

Akira : No, I don't. What is it?

Mary : In Scotland, many people watch dolphins from boats in the summer months.
夏の時期に

Akira : Do you watch dolphins too?

Mary : Yes, I do. The Moray Firth is famous for dolphin watching.
～で有名である

I visit there every summer.
毎（年の）夏

Akira : Oh, really? That's good.
ほんとうに？

≪訳文≫

あきら： きみは雑誌にのっているこの男性を知ってる？

メアリー：ええ，知っているわ。彼の名前はホラス・ドブズ。イルカ研究の先駆（せんく）者よ。

あきら： わあ，彼をよく知っているね。

メアリー：ええ。彼はイルカについてたくさんの本を書いているわ。

私は彼の本がとても好きなの。

あきら： なるほどね。きみはイルカが好きなの？

メアリー：ええ。私はイルカが大好きなの。あなたはイルカウォッチングについて知ってる？

あきら： いいや，知らないよ。それは何？

メアリー：スコットランドでは，夏の時期に，多くの人がボートからイルカを見るの。

あきら： きみもイルカを見るの？

メアリー：ええ，見るわ。マリー湾はイルカウォッチングで有名なの。

私は毎年夏にそこを訪れるわ。

あきら： わあ，ほんとうに？ それはいいね。